

茶之化學

第一章 總論

1 茶之名稱

茶之英名曰 Tea, 法名曰 Thé, 德名曰 Thee, 俄名曰 Tschai, 皆由中國語「茶」轉訛而成。按漢文中, 茶之名稱, 爲數不一; 茶經云: 「茶名有五, 一曰茶, 二曰檟, 三曰叢, 四曰茗, 五曰蔎, 亦曰荈。」凡此五名中, 今日猶通用者, 惟茶與茗; 爾雅言茶茗之別, 謂: 「早採者爲茶, 晚採者爲茗。」茶之字, 依丹鉛錄載: 「茶卽古蔎字, 音途。」自唐代以後, 一變而爲茶字云。日僧榮西禪師(註一)所著喫茶養生記, 載稱(以下原文): 「茶之美名, 曰早春, (註二)亦曰芽茗。(註三)……」又傳羣蔬卽日人所云「唐茶」, 乃山谷天生茶之名。

茶之學名, 曰 *Thea sinensis*, 亦作 *Thea chinensis*, 其品種, 大別有二, 如次:

1. 旱蘆茶 (*Thea sinensis* var. *microphylla* Tsi ho mirow)——乃葉小而厚之一種, 中國、日本出產者屬之。
2. 普洱茶 (*Thea sinensis* var. *assamica* Sims)——乃葉大而薄之一種, 印度、錫蘭所產者屬之。

2 中國、日本用茶小考

用茶之習慣，以中國人爲最早。然在中國，自魏晉以降，此風雖已靡行全國，及唐陸羽（字鴻漸）著茶經，論茶之功用，始漸普及。考唐人製茶，法先蒸之，以臼舂研，使成細末，然後置模型中，籠製而成，故名之曰臛而。大學衍義補云：「唐宋用茶，皆爲細末，製爲餅片，隨用而碾之。」由此可窺其法。洎乎明代，茶葉皆以手搓揉，置於焙爐焙製云。

【備考】（譯者補訂）

國人飲茶之習，或謂淵源自神農時代，或謂濫觴於周，一說始於六朝，而盛於唐宋。顧茶茗之字，雖見於詩經、周禮、本草諸書，然以時代湮遠，記載欠詳，致鉤稽不易。考茶之產於我國，由來甚古，溯自三代以上，大抵僅於醫藥、祭祀用之，迨秦漢以還，始用爲飲料。吳志韋曜傳，有「賜茶菴以代酒」句，足見三國時代，士大夫品茗之風已盛。

南北朝之世，江南產茶頗多，人民飲茶者益衆，時名賢如桓溫、謝安、劉琨諸人，迭有記述。獨北朝因狃於遊牧夙性，不欲棄酪漿而就茗飲，故當時「朝貴燕會，雖設茗飲，皆恥不復食。」語見洛陽伽藍記。南人飲茶風習，旋移於僧侶道士之流，故名山勝地，每多佳品。

唐代初葉，天下昇平，茶業之發展頗速。文人名士，率多以茶專爲詩文之資料，如杜牧之題宣興茶山、白居易之山泉煎茶有懷、劉禹錫之嘗茶、顏真卿之月夜啜茶聯句、皮日休之茶中雜咏、呂溫之三月三日茶宴序、柳宗元之爲武中丞謝賜新茶表等，是其例也。

唐陸羽所著茶經，推爲最古之論茶專著，唐書云：「羽著茶經三篇，言茶之原之法之具，……天下益知飲茶矣。」其後，盧仝製茶歌，極宣傳之能事，至是，北人惡茶之習，於以漸改。

唐代產茶區域甚廣，其中以劍南、陝州、湖州諸地，最負盛名。產量特富者，首推江西之浮梁，故白居易琵琶行中，有「浮梁買茶去……」之句；惟唐國史補云：「浮梁之茶不在篇」，以其名不彰也。

唐國史補載稱，當時「風俗貴茶，茶之名品益衆。」最馳名者，有劍南之蒙頂石花，湖州之紫筍，峽州之碧澗、明月、芳蕊等。是時，茶之消費既多，生產量日富，遂成重要商品，暢銷遠陲各地；政府乃定「貢茶」、「稅茶」、「權茶」諸制，以資管理。唐代又有國營之「茶園」，據唐書憲宗本紀載：「詔壽州，以兵三千，保其境內茶園。」其規模之大，可以想見。

洎乎兩宋，茶產之豐，為前代冠，依北宋史載，當時出品之茶，分片茶、散茶二大類，其下名目繁多，不勝枚舉。

宋代論茶專書，相繼問世，如宋徽宗之茶論、蔡襄之茶錄、許欽之茶疏、顧元慶之茶譜、斐波之茶述、丁謂之茶圖，皆言採造品吸之法也。名士詩文，取材於茶事者，為數不鮮，足證當時士庶飲茶之習，風靡全國。

宋代茶政，一仿唐制，以與鹽鐵並列，定為專賣制度。唐宋以降，列代均以茶葉出品，向塞外易馬，其影響於國防（馬政）者至大，茶之生產，亦隨之日增。

元明仍因前制，清季始廢禁令，許人民自由販賣焉。

本書考之重要參考書：

古今圖書集成（第284—296卷，食貨類、茶典。）

唐書

宋史

文獻通考

朱美予：中國茶業

吳堯盛、范和鈞：中國茶業問題

日本國內，茶之記事，自古有之。考聖德太子及聖武天皇時代（第八世紀初葉），已有「喫茶」之記載，惜欠周詳。相傳僧人行基，嘗植茶樹於各國。（註四）日本後記載稱（以下原文）：「弘仁六年夏，四月癸亥，嵯峨天皇幸近江國滋賀韓崎，便過崇福寺，大僧都永忠護命法師等，率衆僧奉迎於門外，……都永忠手煎茶奉御。」又云：「六月壬寅，令畿內及近江、丹波、播磨等國，植茶，每年獻之。」足見茶之栽植，當始於是時。又傳先此之時，傳教大師朝唐之際，嘗攜茶種返日，植於近江之台麓地方，翌年，弘法大師亦攜茶種東歸，並傳授製茶方法。日本自古有「挽茶節會」，例於誦經之次日，施茶於僧，稱曰「行茶」。故謂日本之有茶，由來亦古，惟當時之茶，究由中國輸入，抑係自製，則未之詳。又傳天喜四年（公元1055年），侍臣施煎茶於僧衆，然則當時貴人之間，必有品茗之習。當時之茶園，迄猶有存者，仁安三年（公元1168年），葉上僧正（鑾榮西，十二世紀初之僧人），嘗由宋朝攜茶種返日，植於筑前之脊振山，其茶名曰「岩上茶」，奠立古茶園之基者，首推榮西。榮西著喫茶養生記，述茶之功效，於是東瀛飲茶者日衆。榮西又以茶種，分贈明惠上人，囑植於山城之梅尾，其茶後又移植於宇治，所謂真茶者，即指梅尾產，非真茶者，即指宇治出品，故今日梅尾地方，雖無茶園遺址，然當時梅尾茶業之盛，由斯可見。

一說宇治之茶，乃足利義滿命其臣大內義弘所植。

昔日茶之製法，有蒸焙、鍋炒、日曬等種，以蒸焙者爲上品。按古時唐宋之製茶法，乃將茶葉煮炒一過，以手揉捻，使之